

## **Obchodné podmienky pre objednávky podľa štandardu DHL**

### **1. OBJEDNÁVKA**

S výnimkou prípadu, kedy je objednávka vystavená na základe dodávateľskej zmluvy medzi Dodávateľom a DHL, je objednávka s príslušnými prílohami jedinou a postačujúcou dohodou medzi DHL a Dodávateľom vo veci predmetného tovaru alebo služby. Súčasťou tejto dohody nebude žiadny ďalší dokument, vrátane návrhu Dodávateľa, cenovej ponuky alebo potvrdzovacieho formulára, pokiaľ tak nebude vyslovene určené spoločnosťou DHL. Od žiadneho práva vyplývajúceho pre DHL z tejto dohody nemôže byť upustené a takéto právo nemôže byť pozmenené s výnimkou písomného súhlasu zo strany DHL. Tieto Obchodné podmienky pre objednávky podľa štandardu DHL sú podriadené rámcovým alebo globálnym kontraktom uzavretým poverenou osobou alebo orgánom v mene DP DHL.

### **2. CENA**

Ak nebude cena stanovená objednávkou alebo dodávateľskou zmluvou, bude touto cenou najnižšia prevažujúca trhovacia cena Dodávateľa. Dodávateľ zodpovedá za úhradu všetkých daní vyplývajúcich z uskutočnenia predaja a ďalších príslušných daní a poplatkov.

### **3. PLATOBNÉ PODMIENKY**

Pokiaľ objednávka neustanovuje inak, bude doba splatnosti 60 dní po doručení faktúry vystavenej Dodávateľom spoločnosti DHL, za podmienky, že tovar/služby, za ktoré bola faktúra vystavená, boli dodané/uskutočnené. Všetky faktúry musia byť odoslané na adresu DHL uvedenú na úvodnej strane objednávky. Faktúra musí uvádzať číslo objednávky. Faktúry neobsahujúce číslo objednávky budú Dodávateľovi vrátené bez jej úhrady.

DHL uhradí všetky platby v lokálnej mene podľa úradného menového kurzu ku dňu uskutočnenia úhrady na účet zmluvného dodávateľa v krajine, v ktorej bola služba uskutočnená, alebo v krajine sídla zmluvného dodávateľa. Zmluvný dodávateľ nesmie právo prijať platbu previesť na tretiu osobu.

### **4. ZÁSIELKY**

Dodávateľ sa bude riadiť všetkými požiadavkami na balenia a označovanie tovaru. Dodávateľ sa bude riadiť smernicami pre smerovanie prepravy stanovenými v objednávke. Všetky dodávky sa riadia doložkou DDP (s dodaním clo zaplatené) podľa INCOTERMS 2000. Dodávateľ zodpovedá za rozbalenie a odstránenie obalových materiálov na svoje vlastné náklady.

### **5. DODANIE**

Dodanie je možné uskutočniť výhradne podľa stanovených podmienok DHL. Zmena alebo aktualizácia spôsobu, pokiaľ nebola písomne schválená nákupným oddelením alebo výkonným manažmentom DHL, je považovaná za neplatnú. Ak Dodávateľ neuskutoční dodávku v stanovenej lehote, vyhradzuje si DHL právo náhradného nákupu od iného

dodávateľa. Dodávateľ nebude v takom prípade povinný uhradiť žiadne dodatočné náklady a škody, ktoré budú týmto DHL spôsobené. Ak Dodávateľ nebude schopný vyhovieť dodacej lehote stanovenej v objednávke, bezodkladne túto skutočnosť oznámi DHL.

### **6. PATENTOVÉ A AUTORSKÉ PRÁVA**

Dodávateľ zaručuje, že: (i) výrobky a služby neporušujú patentové a autorské práva, práva vyplývajúce z vlastníctva ochrannej známky alebo iné práva duševného vlastníctva tretej strany; (ii) žiadny z výrobkov neobsahuje látky poškodzujúce ozónovú vrstvu, známe ako halóny, freóny (CFC), metylchlóroform a tetrachlórmetán podľa definície Montrealského protokolu, ani nie sú tieto látky použité pri ich výrobe; (iii) všetky výrobky dodávané spoločnosti DHL v rámci objednávky sú nové a neobsahujú žiadne už použité alebo renovované prvky, pokiaľ DHL písomne neschváli inak. Dodávateľ poskytne DHL všetky práva a licencie nevyhnutné pre spoločnosť DHL a jej podriadené spoločnosti k používaniu a predaju výrobkov/služieb, ktoré sú predávané v rámci tejto objednávky, a k výkonu ich práv podľa objednávky. Dodávateľ sa zaväzuje brániť zbaviť zodpovednosti a odškodniť DHL proti každému tvrdeniu, že výrobok/služba Dodávateľa zasahuje do práv duševného vlastníctva tretej strany, alebo nároku vyplývajúceho z neschopnosti Dodávateľa splniť jeho záväzky a povinnosti vyplývajúce z tejto objednávky. V prípade, že bude vznesené tvrdenie o zásahu do práv duševného vlastníctva tretej strany, Dodávateľ sa zaväzuje opatriť spoločnosti DHL právo pokračovať v užívaní a predaji výrobku/služby Dodávateľa, alebo výrobok/službu nahradiť takým, ktorý do práv duševného vlastníctva tretej strany nezasahuje.

### **7. PRÍJEM TOVARU**

DHL môže tovar nevyhovujúci požiadavkám vrátiť Dodávateľovi na jeho náklady. Úhrada platby nezakladá skutočnosť prijatia výrobku/služieb, ani neoslabuje právo spoločnosti DHL na inšpekciu výrobkov/služieb alebo na vyžiadanie opravy ich závad.

### **8. NÁSTROJE A SÚČIASTKY**

Ak DHL v rámci objednávky poskytuje pracovné nástroje alebo súčiastky, je Dodávateľ oprávnený ich používať iba k tomuto účelu. Dodávateľ zodpovedá za vlastné nástroje.

### **9. SUBDODÁVATEĽSKÉ ZMLUVY**

Dodávateľ nesmie previesť svoje práva a zmluvné povinnosti na subdodávateľa bez písomného súhlasu spoločnosti DHL. Neschválený prevod týchto práv a povinností je považovaný za neplatný.

### **10. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ**

Informácie vymenené medzi stranami uzatvárajúcimi objednávku nie sú považované za dôverné, pokiaľ strany neuzavrú osobitnú písomnú dohodu o dôvernosti.

### **11. NAPLNENIE ZÁKONNÝCH POŽIADAVIEK**

Objedávka podlieha zákonom a iným všeobecne záväzným právnym predpisom platným pre DHL SR. Dodávateľ musí vždy jednať v súlade so všetkými platnými zákonmi a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.

## **DHL Standard Purchase Order Terms and Conditions**

### **1. PURCHASE ORDER**

Unless this Purchase Order ("PO") is issued under a written procurement agreement between Supplier and DHL, this PO and any attachments are the sole agreement between DHL and Supplier with respect to the product or service which is the subject to this PO. No other document, including the Supplier's proposal, quotation, or acknowledgment form, shall be part of this agreement, unless specifically agreed to in writing by DHL. No right that DHL has regarding this agreement may be waived or modified except by DHL in writing. Purchase Order Terms and Conditions are subordinated to Frame or Global contracts signed by an authorized person or authorities in the name of DP DHL.

### **2. PRICE**

If the price is not stated in this PO or procurement agreement, the price will be Supplier's lowest prevailing market price. Supplier is responsible for and shall pay all sales, use, and similar taxes.

### **3. PAYMENT**

Unless this PO says otherwise, the payment terms will be 60 days after DHL receives Supplier's invoice, provided goods/services, for which the invoice has been issued, have been received/rendered. All invoices must be sent to DHL to the address as stated on the front page of the PO. The purchase order number must be stated on the invoice. Invoices without a purchase order number will be returned to the supplier without payment.

DHL will make all payments at its local currency based on the official exchange rate on the date of payment to the Contractor's account in the country in which the service has been carried out or in the country in which the Contractor is located. The Contractor may not assign the right to receive payment to any third party.

### **4. PACKAGES**

Supplier will comply with all packaging and labeling requirements. Supplier will comply with the transportation routing guidelines in this PO. All deliveries are based on DDP according to INCOTERMS 2000. Supplier is responsible for taking off and removing the packaging material on his own cost.

### **5. DELIVERY**

Delivery can be done only on the basis of DHL terms and conditions as stated. Any change or update that is not approved in written form by the procurement department or executive management of DHL is not valid.

If Supplier fails to deliver on time, DHL may purchase replacements elsewhere, and Supplier will be liable for all additional costs and damages DHL incurs. Supplier will promptly notify DHL if it is unable to comply with the delivery date specified in this PO.

### **6. PATENT AND COPYRIGHT**

Supplier warrants: (i) the products and/or services do not infringe any patent, trademark, copyright or other intellectual property right of a third party; (ii) none of the products contain nor are any of the products manufactured using ozone depleting substances known as halons, chlorofluorocarbons, methyl chloroform and carbon tetrachloride as defined by the Montreal Protocol; (iii) all products provided to DHL under this PO are new and do not contain anything used or reconditioned, unless DHL agrees in writing.

Supplier grants DHL all rights and licenses necessary for DHL and its subsidiaries to use and sell the products/services sold hereunder and to exercise their rights under this PO. Supplier agrees to defend, hold harmless, and indemnify DHL from any claim that Supplier's product/service infringes any intellectual property rights or any claim arising from the failure of Supplier to comply with its warranties and obligations under this PO. If a claim of infringement is made, the Supplier shall obtain for DHL the right to continue to use and sell the Supplier's product/service or Supplier shall replace it with a non-infringing product/service.

### **7. RECEPTION**

DHL may return non-conforming goods to Supplier at Supplier's expense. Payment shall not constitute an acceptance of the products/services nor impair the right of DHL to inspect the products/services or invoke any of its remedies.

### **8. TOOLS/PARTS**

If DHL provides parts or tools for work under this PO, Supplier shall use them only for that purpose. Supplier shall be responsible for his own tools.

### **9. SUBCONTRACTS**

Supplier will not assign its rights or subcontract its duties without the written consent of DHL. Any unauthorized assignment is void.

### **10. CONFIDENTIAL INFORMATION**

All exchanges of information between the parties pursuant to this PO shall be considered non-confidential, unless the parties have entered into a separate written confidentiality agreement.

### **11. APPLICABLE LAW/COMPLIANCE**

DHL SR laws and regulations shall govern this PO.

Supplier shall at all times comply with all applicable laws, rules and regulations.